

NewsFlash

VPOP utasítás a nem magyarországi rendeltetésű áruk Áfa megfizetése nélkül normál eljárásban történő szabad forgalomba bocsátásának fokozott ellenőrzéséről

Customs order on tighter control of procedures aiming the release for free circulation of goods in regular proceedings, that are not designated for Hungary, without payment of VAT

PricewaterhouseCoopers Kft.
Telephone: (36-1) 461-9100
Facsimile: (36-1) 461-9101
Internet: www.pwc.com/hu

Réti, Antall és Madl Ügyvédi Iroda
Telephone: (06-1) 461-9888
Facsimile: (06-1) 461-9898
Internet: www.landwellglobal.com/hu

Kedves Ügyfelünk!

Newsflash-ünk megelőző számában tájékoztatást adtunk arról, hogy az egyes pénzügyi tárgyú törvények módosításáról szóló T/231 számú törvényjavaslat értelmében várhatóan 2006. szeptember 1-jétől szigorodnak a Közösségen belüli adómentes termékértékesítéshez kapcsolódó termékimport adómentességének feltételei.

Dear Client,

In the previous edition of our Newsflash we informed you that, under Draft Bill No. T/231 on the amendment of certain fiscal legislation, the requirements for the tax exemption of imports related to exempt intra-Community supplies would become more stringent as of 1 September 2006.

Továbbá a vámhatósági ellenőrzések fokozott hatékonysága, valamint a szigorodó szabályok végrehajtásának biztosítása érdekében a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága (VPOP) a nem magyarországi rendeltetésű áruk áfa megfizetése nélkül normál eljárásban történő szabad forgalomba bocsátása vámeljárások fokozott ellenőrzését rendelte el 2006. július 3. napjától.

Az utasítás értelmében a 42-es eljáráskóddal történő adómentes szabad forgalomba bocsátások - normál vámeljárásokban - fokozott ellenőrzés és nyilvántartási kötelezettség alá esnek. Ezen vámeljárások kockázatelemzését és nyilvántartásba vételét 2006. július 3. napjától kezdve egy különleges kockázatelemző csoport végzi.

A központi kockázatelemzés és az ehhez kapcsolódó vizsgálatok jelentősen meghosszabbíthatják a vámeljárást. Előfordulhat, hogy a vámeljárás 24 óra elteltével sem fejeződik be, és a szállítmány nem tudja folytatni az útját.

In addition, please be informed that, to increase customs control efficiency and ensure implementation of the new rules, the Customs Authority issued an order whereby customs procedures known as 'release for free circulation in regular proceedings, without payment of VAT, of goods not destined for Hungary' are now subject to tighter control, effective from 3 July 2006.

According to the order, tax exempt releases for free circulation under procedural code 42 – in regular proceedings – are subject to tightened control and documentation requirements. From 3 July 2006, risk analysis and registration of such customs procedures is handled by a special analyst team within the Customs Authority.

Centralised risk analysis and related inspections may considerably prolong customs procedures, even to the point where customs formalities might not be concluded within 24 hours, keeping consignments from continuing to their destination.

A fokozott ellenőrzésre vonatkozó részletszabályok megtalálhatók a VPOP honlapján, a www.vam.gov.hu-n a 61/2006 (VI. 28.) számú VPOP utasítás alatt.

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük forduljon Deák Lászlóhoz (Tel: +36 1 461 9590, e-mail: laszlo.deak@hu.pwc.com) vagy Környei Attilához (Tel: +36 1 461 9201, e-mail: attila.kornyei@hu.pwc.com)

The detailed rules on tightened control are described on the Customs Authority's web page at www.vam.gov.hu, under Order No. 61/2006 of the Commander of the Customs Authority.

If you have any questions in connection with the above, please contact László Deák (Tel: +36 1 461 9590, e-mail: laszlo.deak@hu.pwc.com), or Attila Környei (Tel: +36 1 461 9201, e-mail: attila.kornyei@hu.pwc.com)

7 July 2006

A fentiek csupán általános tájékoztatásul szolgálnak. Ezek az információk nem helyettesítik a szakmai tanácsadást és nem szolgálnak bármely döntés vagy cselekmény alapjául a tanácsadójával való előzetes konzultáció nélkül. Bár e kiadvány a lehető legnagyobb gondossággal készült, nem vállalhatunk felelősséget semmilyen nyilatkozatért, véleményért, hibáért vagy hiányos közlésért. Amennyiben a jövőben nem szeretné a Tax NewsFlash számait megkapni, kérjük, írjon a következő címre: tax.newsflash@hu.pwc.com.

The above information is intended to provide general guidance only. It should not be used as a substitute for professional advice or as the basis for decisions or actions without prior consultation with your advisors. While every care has been taken in the preparation of the publication, no liability is accepted for any statement, option, error or omission. If you no longer wish to receive Tax NewsFlash, please write to the following e-mail address: tax.newsflash@hu.pwc.com

A fenti témában, illetve egyéb kérdésekben, kérjük, forduljon cégtársainkhoz:
If you have any questions in connection with the above or other issues, please contact our Partners:

Russell W. Lambert, Dr. György Antall, Gabriella Erdős, Paul Grocott,
Dr. Tamás Lőcsei, Dr. Marc-Tell Madl, Dr. László Réti, Zaid Sethi

on +36 1 461 9100.